

Bulgarie

Nessebar, une des plus anciennes villes sur les bords de la Mer noire, a accueilli le premier Festival olympique, du 30 août au 3 septembre derniers, organisé par le CNO et réunissant plus de 350 athlètes, olympiens, enseignants, étudiants, musiciens, acteurs, peintres, scientifiques... venus de toute la Bulgarie. Inauguré officiellement par le membre du CIO et président du CNO, Ivan Slavkov, ce Festival proposait un programme alliant culture et sport. Ainsi, la 19e Session de l'Académie olympique bulgare a abordé des sujets tels que 'culture et Olympisme', 'aspects sociolo-

giques de l'Olympisme', et 'les défis de l'Olympisme'. L'éducation olympique était au centre des discussions des enseignants d'histoire du Mouvement olympique. Des objets, souvenirs et

autres memorabilia olympiques ont été exposés à l'occasion d'une réunion des collectionneurs olympiques. A noter encore un concert du célèbre groupe musical 'Les mystères des

voix bulgares', un concert de musique ancienne, un spectacle d'un chœur local d'enfants ainsi qu'une exposition de travaux graphiques qui complétaient le programme culturel. Côté sport, des compétitions de badminton, de volleyball de plage et de tennis ont eu lieu. Ce Festival olympique a connu son apogée avec le match de football du millénaire qui s'est terminé sur un score de parfaite égalité (7 à 7) entre les équipes composées d'un côté d'acteurs, de musiciens et de journalistes et de l'autre de fans des deux plus grands clubs de football de Bulgarie, le 'CSKA' et le 'Levski'.



Le groupe musical 'Les mystères des voix bulgares'.

El Salvador

L'enfance et la jeunesse du Salvador ont été les principales bénéficiaires de la manifestation de sport pour tous, intitulée 'Football pour l'égalité dans la communauté' ('Futbolito con Equidad en la Comunidad') et placée sous le patronage du CIO. Parmi les objectifs de ce programme, citons le développement de la pratique d'un football mixte, d'un football au jeu propre, qui encourage la vie en communauté en utilisant le temps libre à bon escient et qui soutient un dialogue fra-

ternel et sans violence. Deux communes marginales de la capitale San Salvador, Las Palmas et Nueva Israel, ont participé à ce projet. rassemblant au total 440 sportifs répartis en quatre catégories selon l'âge (de 8 à 19 ans). Chaque équipe était composée de 8 joueurs dont 3 filles. Médailles et trophées sont venus récompenser les vainqueurs. Pour le président du CNO, Benjamin Ruiz Rodas, ce type de programme contribue à renforcer la formation sociale de

tous les secteurs concernés dans ces communes

en voie de développement de San Salvador.



Une partie de football entre les jeunes de Las Palmas et de Nueva Israel.